

Automatiskt samband millum Tórshavn, Klaksvík og Skálafjørðin, fyrsta stigið

Eftir at fyrsta stigið av automatiseringsætlanini av telefonsambandinum, - sambandið millum Tórshavn, Klaksvík og Skálafjørðin, er liðugt, verður farið undir at automatisera telefon-sambandið í suðuroynni, verður sagt í fylgiskjali til lögmannsrøðuna

Longu í 1964 var gjørd ein automatiseringsætlan, ið umfatar alt landið.

Henda ætlan var býtt sundur í útbyggingarstig. Fyrsta stigið umfatar automatiskt millum-bygdasamband millum Tórshavn, Klaksvík og Skálafjørðin. Hetta er í gerð. Næsta stigið er automatiseran av Suðuroynni. Her er sáttmálin klárur.

Men í teim fimm árunum síðan automatiseringsætlanin varð gjørd, hevur tað verið ein óvanliga stórvækstur bæði við tilgongd av nýggjum feløgum og nýtslu av telefon. Hetta førir við sær at broytingar eru neyðugar og vera gjørdar í tí upprunaligu automatiseringsætlanini.

Arbeidssetningurin fyri útbyggingina komandi trý árin eiga at vera hesin:

1. Automatiskt samband millum Tórshavn, Klaksvík, og Skálafjørðin verður gjørt liðugt við neyðugum broytingum.
2. Næsta stigið, ið umfatar automatiseran av Suðuroynni, er sett í verk fyri fáum døgum síðan, og tað verður liðugt um 2½ ár.

3. Eitt fullfíggjað millum-bygdasamband eiga at vera gjørt sum skjótast, so at allir telefonfelagir, um teir eru undir automatstöð ella ikki, kunnu fáa gott og skjótt samband við hvønn annan. Projektið er gjørt samlað kostnaðurin verður fyri øll høvuðstrekkini, og umleið 2,5 — 3 mill. eftir dagsprisinum.

Um tann dagliga raksturinn er at siga, at hann er sera nógv tarnaður av feilrættan, ið serliga kemst av øllum jørðarbeiði har kaðal verður brákaður. Eisini er nógvur jørðkaðal skaddur har tung akfør koyra og vegurin flaknar. Hetta saman við yvirhøvur ongari býarskipan nakrastaðni ger, at alt kaðalarbeiði á bygd og í bý verður óvanliga kostnaðarmikið. Samband er tikið upp millum lokalar myndugleikar og

telefonverkið og áhugin fyri samskipan er stórur.

Kostnaðurin av fyrsta stigi av automatiseringini var í 1965 roknaður til kr. 2.750.000,-. Av hesum veitti íløggingargrunnurin kr. 1.850.000,- sum lán, og skuldi telefonverkið fíggja restina kr. 900.000,- við kr. 600.000,- av driftini og kr. 300.000,- við sølu av eigindómum Bryggjubakki 12, har útvarpið húsast. Orsakað av teim um stóðugt vaksandi prisinum upp á tilfar, lonir o. a. uttan at takstirnir samstundis vóru hækkaðir, hevur telefonverkið ikki verið fært fyri at útvega kr. 600.000,- av driftini, og eigindómurin á Bryggjubakka er ikki seldur.

Fyri at kunna klára tað stóru tilgongdina av nýggjum feløgum hesi seinastu árin, víðka um kaðal- og linjusambandið og útbyggja tær gomlu stöðirnar hevur verið neyðugt at keypa tilfar fíggjað við longfreistaðum kreditum. Neyðugt verður nú at fáa hesar kredittir broyttar til fóst lán. Til hetta og til tað, ið írestar til 1. stig av automatiseringini saman við tí broyttu ætlanini til millumbygdalínur í samband við 1. og 2. stig av automatiseringini, verður neyðugt við eini lánheimild upp á kr. 3.000.000,-.

Noregs-nýtt v. Fridtjof Diesen

SUMMARFRITIDIN

er at enda fyrri mong, og eru tey afturkomin til arbeidsplass síni frá summarhúsum og uttanlandaferðum. Tað eru kortini ikki so nógvir norðmenn, ið fara uttanlanda. Roknað verður við um 11 pst. Sjúkurlív eg verið langtúr til Týskland, Sveits, Jugoslavia og Rumenia. Hetta seinasta landið var nýtt fyri mær.

BERT EIN MÅNADI ER EFTIR

áðrenn tað stóra valsagið skal standa í Noreg. Arbeidarafløkkurin byrjaði valstrið sitt við einum stórum útfundi í vakra plássinum Hurdal. Næstformaðurin, Reulf Steen, var høvuðsrøðari og legði dent á, at endamálið var at vinna meir luta og at koma aftur í stjórn.

MARKNAÐARBYURIN HALDEN

hevur handilshús, ið selja 42 tons av sukri um vikuna til

svenskarar. Tað er ikki so lítið. Logið, at nakað sukur verður eftir til okkum í Noregi.

NORSKI UNG-GOODTEMPLARAFELAGSSKAPURIN

skal hava stóra samkomu her í Fredrikstad í 4 dagar fyrri at hátíðarhalda 60 ára dagin og fyrri at halda landsfund. Nú er tað so væl vorðið at teir hava ánanan av stóra virkinum »Stabburet«. Gunnar Nilssen, at taka til. Hann hevur holi at nýta bæði til veitslur og fundir. Nilsen hevur verið yvir 40 ár í IOGT.

Fredrikstad hevur nú góðar møguleikar at standa fyrri slíkum stórum uppgávum. Fyri kortum vóru tað skótarnir, ið høvdu eina stóra tjaldlegu.

JA, VEDRID —

tað hevur verið og er ógvuliga gott yvir stórar partar av landinum.

Esperanto í Sovjettsamveldinum

Moskva 17.7.69.

Í Sovjettsamveldinum eru fleiri túsund esperantistar. Í Moskva virkar eitt esperantofelag, sum til formann hevur Jevgenij Salnikov doktara, sum samstundis er varaformaður í »Millumtjóða esperantofelagnum fyrri læknar«. Øll esperantofelögin í Sovjettsamveldinum hava gjørt eina felagsnevnd við tí veldenda málmanninum Jevgenij Bokarev sum formanni. Henda nevnd fyrstilar summarskeið í esperanto — ofta við útlendskum luttakarum; nevndin skipar eisini fyri sovjettskari luttøku í útlendskum esperantofundum.

Bæði hendan nevndin og forlagið Druzba í Moskva geva út bókur á esperanto — bæði umsettir bókur, læribókur og orðabókur. Sovjettsamveldið er helst tað landið í heiminum, sum gevur mest út á esperanto. Tolstoj, Turgenjev, Krylov, Pusjkin og Sjolohov eru týddir til esperanto, og esperantobókasavnið í Moskva hevur bókasavn við meir enn 2.000 ymsum verkum. Nakrir studentar á universitetinum í Moskva hava herfyri umsett skemtileik í hjá Majakovski »Veggjalúsina« til esperanto. Esperanto-fel-

agið í Moskva gevur út eitt tíðindablað og tíðarritið »Por la Paco« (Fyrri Fríðinum) á esperanto. Millum heiðurslimir felagsins kunnu nevast Stefan Titov, pápi kosmonautin German Titov, Maurice Lewien, sum er formaður í Millumtjóða felagsskapinum av esperantoveteranum, og Lebrun, sum á sinni var skrivari hjá Tolstoj. Sovjettskir esperantistar tóku lut í esperantofundinum í Sofia í 1963 og í Budapest í 1966. Ætlanin er at senda eina 15-manna sendinevnd til Esperantofundin í Helsinki í ár.

(APN)

Telefondama

Á telegrafstöðini er pláss leyst fyri einari telefondamu. Realprógv ella annað samsvarandi prógv er neyðugt. Skrivlig umsókn við avriti av eksamensprógvum verður at senda telegrafstöðini.

E. AKRABERG HANSEN

Studioteknikari

Starv sum studioteknikari verður hervið lýst leyst. Lønsambært sáttmála millum Føroya landsstýri og Starvsmannafelagið.

ÚTVARP FØROYA

Skiparar og radiotelegrafistar

Skeið byrja 1. oktober. Nærri við at venda sær til

KLAKKSVÍKAR SJÓMANSSKÚLA



VORUMESSAN
Í KLAKKSVÍK

RESTORFFS PILSNARØL



sjálvandi

RESTORFF'S BREWERY

WELCOMES YOU

EVANGELIIHÚSIÐ, Tróndarg. 36
Í kvöld útfundur á Vaglinum
kl. 21, sunnudagin evangeliskir
fundir í salinum kl. 11 og
kl. 18.

REIÐARAVIRKI
HEILSOLA
Kolonial & útgerð
FLAKAVIRKI
HERMETIKK
TIMBURHANDIL
KLÆDNABÚÐ
SLEIPSTØÐ
SHELL-AVGREIÐSLA

DEILDIR:

SKÁLA SKIPASMIÐJA &
HANDILSVIRKI, SKÁLA
Skipasmíð . Turkivirki . Handil

HANDELSHUSET
PESADERO A-S
Strandgade 27A . København K
Tlf ASTA 1830 . Telex 5290

Pf. J. F. KJØLBRO

Klaksvík . Føroyar
Telefon 5489 . Telex 20
Telegramadr.: Kjølbros Klaksvík

Keypið

frá teimum, sum lýsa í

SOSIALINUM